



*Apprendre en français
c'est mon choix!*



Programmation
2013-2014
Programming

Formation postsecondaire collégiale / Postsecondary Education



Table des matières

I. Les formations créditées	4
1. Éducation à la petite enfance	4
2. Aide pédagogique spécialisée	6
3. Préposé aux soins de santé	8
4. Gestion d'événements	10
5. Supervision	12
II. Les formations continues et sur mesure	14
1. Les formations linguistiques	14
2. Les compétences essentielles	17
3. Salubrité alimentaire	19
4. Simple comptable	20
5. Secourisme	21
6. General Educational Development (GED)	22
7. Branchez-vous!	23
8. Littératie	24
III. Les événements spéciaux	26
1. Le prix Alpha Sask	26
2. La Grande Dictée	27
3. L'alphabet en images	28
IV. Le Lien	29

Mot de la direction générale



Nous avons le plaisir de vous présenter la programmation enrichie et détaillée 2013-2014. Nous vous offrons une gamme très diversifiée de formations qui répondent à vos besoins pour des fins professionnelles et éducationnelles. Nous misons sur la qualité de nos formations, l'excellence de notre personnel enseignant et l'éventail important de nos services d'appui pour votre réussite. Nos formations et nos activités éducatives s'adressent à une large catégorie de personnes ayant différents profils.

En partenariat avec des institutions collégiales à l'échelle nationale, régionale et provinciale, le Collège Mathieu offre cinq programmes crédités : Éducation à la petite enfance, Aide pédagogique spécialisée, Préposé aux soins de santé, Gestion d'événements et Supervision. Ces formations sont offertes à distance selon les normes requises et la technologie moderne.

Les formations continues et sur mesure se donnent tout au long de l'année dans des domaines variés. En plus des formations présentées dans ce livret, nous organisons des formations en fonction des besoins exprimés individuellement ou collectivement.

Nous organisons également des événements spéciaux conçus dans le but de promouvoir le fait français. Les francophones et francophiles désirant poursuivre leur éducation postsecondaire en français, renforcer leurs capacités ainsi que développer leurs compétences, trouveront certainement dans cette programmation enrichie, les solutions à leurs besoins en formations.

Nous mettons à la disposition du public des ressources culturelles et pédagogiques en français au centre de ressources, Le Lien, sis à notre siège à Gravelbourg.

Ce livret n'est pas exhaustif, de nouvelles formations peuvent être offertes selon la demande exprimée au cours de l'année. Nous vous invitons donc à visiter régulièrement notre site internet www.collegemathieu.sk.ca pour des nouveautés et des mises à jour. Vous pouvez aussi nous contacter soit par téléphone 1-800-663-5436 ou par télécopieur 306-648-2295.

It is our pleasure to present you this booklet that contains trainings and other educational activities we will be offering in 2013-2014. However, this booklet is not exhaustive we invite you to visit regularly our website www.collegemathieu.sk.ca or contact us by phone on 1-800-663-5436 or by fax on 306-648-2295 for additional information and updates.

Francis Kasongo
Directeur général

I. Les formations créditées

1. Éducation à la petite enfance



Cette formation s'adresse aux personnes qui désirent devenir des intervenants qualifiés pour répondre aux besoins du secteur de la petite enfance. Le programme répond aux exigences de la province de la Saskatchewan pour l'obtention du diplôme en éducation à la petite enfance. À la fin de la formation, les participants sont capables de travailler dans les centres de la petite enfance, dans des garderies, des pré-maternelles, dans d'autres milieux d'éducation ou peuvent être des travailleurs autonomes.

Ce programme de 64 crédits est composé de 16 cours et de 5 stages d'une durée minimale de 130 heures chacun. La formation se fait à distance. Il est possible de s'inscrire à plusieurs cours à la fois. Il y a quatre sessions dans l'année (automne, hiver, printemps et été).

La formation à la petite enfance est offerte en partenariat avec le Collège Éducacentre et Northern Lights College.

Les conditions d'admission :

- Diplôme d'études secondaires ou statut « étudiant adulte »;
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Réussite du test de français « Maîtrise de la langue »;
- Deux lettres de recommandation en français ou en anglais dont l'une d'un employeur;
- Rapport de vérification du casier judiciaire à remettre dans les milieux de stage;
- Certificat valide en réanimation cardiorespiratoire pour enfants;
- Lettre de motivation explicitant l'intérêt à entreprendre cette formation;
- Lettre du médecin attestant une bonne santé physique et mentale;
- Certificat de salubrité alimentaire valide est un atout;
- Entrevue avec la coordonnatrice du programme.

Pour plus d'information, contactez :

programmescredites@collegemathieu.sk.ca

306-625-3545 ou 1-800-663-5436

The Early Childhood Education program develops the required skills and knowledge to work in child care centers for children under six years old.

Liste des cours – Éducation à la petite enfance

Codes	Noms des cours
HDEC100	Les compétences essentielles pour les travailleurs en éducation
HDEC101	Le développement de la personne I
HDEC102	Santé, sécurité et nutrition
HDEC103	Stratégies d'intervention auprès des enfants
ECEC100	Développer des environnements favorables à l'apprentissage des jeunes enfants I
ECED101	Théories et pratiques
ECTA121	Les communications interpersonnelles
HDEC104	Le développement de la personne II
ECED200	Développer des environnements favorables à l'apprentissage des jeunes enfants II
ECEC201	Interaction professionnelle avec les familles
ECED202	Gestion de centres à la petite enfance
ECED150	L'éducateur professionnel à la petite enfance
ECEC203	Le cadre pédagogique de l'apprentissage de jeunes enfants
ECED203a	Le développement de l'enfant : poupons et nourrissons
ECED207	Développer des environnements favorables à l'apprentissage des jeunes enfants III : poupons et nourrissons
ECED215	Développer des environnements favorables à l'apprentissage IV : besoins spéciaux

Codes	Stages
ECED109a	Stage pratique I : Jeunes enfants
ECED110	Stage pratique II : Jeunes enfants
ECED111	Stage pratique III : Jeunes enfants
ECED210	Stage pratique IV : Besoins spéciaux
ECED208	Stage pratique V : Poupons et nourrissons

2. Aide pédagogique spécialisée

La formation des aides pédagogiques spécialisées répond aux besoins croissants au niveau provincial pour assister les élèves qui nécessitent un encadrement particulier. La demande ne cesse d'augmenter étant donné que ces élèves se retrouvent désormais dans les écoles primaires et secondaires, privées et publiques ainsi que dans les écoles spécialisées.

Ce programme de 46 crédits est composé de 13 cours et de 2 stages d'une durée minimale de 130 heures chacun. La formation se fait à distance. Il est possible de s'inscrire à plusieurs cours à la fois. Il y a quatre sessions dans l'année (automne, hiver, printemps et été).



Cette formation est offerte en partenariat avec le Collège Éducacentre et Northern Lights College.

Les conditions d'admission :

- Diplôme d'études secondaires ou statut « étudiant adulte »;
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Réussite du test de français « Maîtrise de la langue »;
- Deux lettres de recommandation en français ou en anglais dont l'une d'un employeur;
- Rapport de vérification du casier judiciaire à remettre dans les milieux de stage;
- Certificat valide en réanimation cardiorespiratoire pour enfants;
- Lettre de motivation explicitant l'intérêt à entreprendre cette formation;
- Lettre du médecin attestant une bonne santé physique et mentale;
- Certificat de salubrité alimentaire valide est un atout;
- Entrevue avec la coordonnatrice du programme.

Pour plus d'information, contactez :

programmescredites@collegemathieu.sk.ca

306-625-3545 ou 1-800-663-5436

The Educational Assistant program's goal is to develop the required skills and knowledge to assist students with difficulties both at the primary and secondary levels in public and private schools.

Liste des cours – Aide pédagogique spécialisée

Codes	Noms des cours
HDEC100	Compétences essentielles des travailleurs en éducation
HDEC101	Le développement de la personne I
HDEC102	Santé, sécurité et nutrition
HDEC103	Stratégies d'intervention auprès des enfants
HDEC104	Le développement de la personne II
ECTA121	Les communications interpersonnelles
EDAS141A	Les principes de base de la profession
EDAS142A	Les besoins spéciaux des enfants en difficulté
EDAS144	Les fondements du programme d'études
EDAS145	Les fondements du système scolaire
EDAS146	Comprendre les défis de l'apprentissage
EDAS148	Travailler avec des étudiantes et étudiants venant de cultures différentes
EDAS154	L'aide pédagogique spécialisée

Codes	Stages
EDAS152	Stage pratique I
EDAS153	Stage pratique II

3. Préposé aux soins de santé



Cette formation vise à développer des habiletés nécessaires pour prodiguer des soins de qualité, de façon sécuritaire, à domicile, dans les hôpitaux et dans les établissements de soins de courte et de longue durée.

Ce programme de 52 crédits est composé de 9 cours dont un cours de 120 heures en laboratoire et de 3 stages d'une durée minimale de 60 heures chacun. La formation se fait à distance. Il y a trois sessions dans l'année (automne, hiver et printemps).

Cette formation est offerte en partenariat avec le Collège Éducacentre, la Cité Collégiale et le Consortium national de formation en santé.

Les conditions d'admission :

- Diplôme d'études secondaires ou statut « étudiant adulte »;
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Réussite du test de français « Maîtrise de la langue »;
- Réussite du test d'évaluation en anglais;
- Réussite du test d'évaluation en informatique;
- Documents d'immunisation à jour, vaccins contre la tuberculose et la grippe;
- Rapport de vérification du casier judiciaire à remettre dans les milieux de stage;
- Certificat valide en réanimation cardiorespiratoire pour enfants;
- Certificat de salubrité alimentaire valide;
- Entrevue avec la coordonnatrice du programme.

Pour plus d'information, contactez :

programmescredites@collegemathieu.sk.ca

306-625-3545 ou 1-800-663-5436

The Resident Care Attendant program develops the practical skills needed to work as a professional in the Health Care Industry. An aging population has created a demand for Resident Care Attendants.

Liste des cours – Préposé aux soins de santé

Codes	Noms des cours
PSS101	Introduction à la pratique de préposé aux soins de services de soutien personnel
PSS102	Concepts de la pratique en matière de santé et de guérison
PSS103	Les communications interpersonnelles
PSS104	Style de vie et choix de santé
PSS105	Soins aux personnes ayant des problèmes courants de la santé
PSS106	Soins aux personnes souffrant de problèmes cognitifs et mentaux
PSS107	Laboratoire : soutien et soins personnels
ANG101I	Anglais I – pour les préposés aux soins de santé
ANG101II	Anglais II – pour les préposés aux soins de santé
FRA101	Français écrit

Codes	Stages
PSS108I	Stage I
PSS108II	Stage II
PSS108III	Stage III

4. Gestion d'événements

Êtes-vous passionné par le secteur du tourisme ou envisagez-vous de faire une carrière professionnelle dans ce domaine? Cette formation vous aidera à acquérir des compétences et connaissances nécessaires dans la gestion des événements. C'est un programme complet qui va de la conception des événements à leur évaluation y compris les étapes intermédiaires et connexes comme la planification, le marketing, la budgétisation, la diffusion, etc.

Ce programme de 18 crédits est composé de 6 cours. Il est possible de s'inscrire au programme complet ou à certains cours selon vos besoins. La formation se fait à distance. Il y a trois sessions dans l'année (automne, hiver et printemps).



Cette formation est offerte en partenariat avec le Collège Éducacentre et la Cité Collégiale.

Les conditions d'admission :

- Diplôme d'études secondaires ou statut « étudiant adulte »;
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Réussite du test de français « Maîtrise de la langue »;
- Lettre de motivation explicitant l'intérêt à entreprendre cette formation;
- Entrevue avec la coordonnatrice du programme.

Pour plus d'information, contactez :

programmescredites@collegemathieu.sk.ca

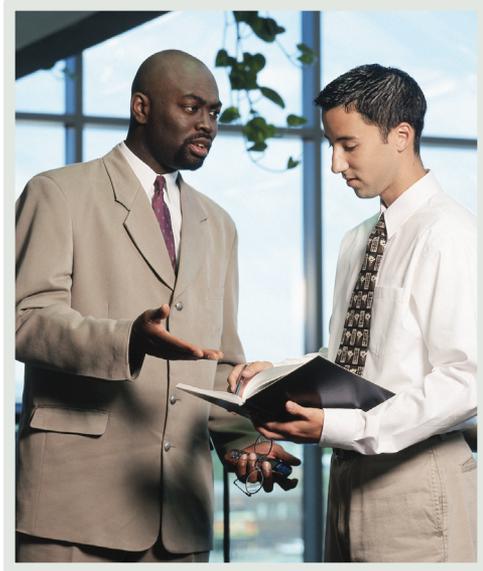
306-625-3545 ou 1-800-663-5436

The Event Management program develops the required skills and knowledge for the growing conference and event sector of the tourism industry. The program includes the planning, organization, marketing, implementation and evaluation of special events.

Liste des cours – Gestion d'événements

Codes	Noms des cours
17701EVE	Principes de management d'événements
17706EVE	Programmation d'un événement
17703EVE	Administration et financement d'un événement
17705EVE	Logistique d'un événement
17704EVE	Marketing et communication d'un événement
19861EVE	Organisation d'événements corporatifs

5. Supervision



Ce programme s'adresse aux personnes qui assurent la supervision du personnel dans un organisme ou dans une entreprise ou encore à ceux et celles qui aspirent à un poste de supervision. Vous apprendrez à mieux comprendre le rôle du superviseur, à détecter les problèmes (gérer les conflits, identifier et discuter les défis rencontrés), à prendre des décisions éclairées, à planifier la mise en œuvre des projets, à motiver une équipe ainsi qu'à sélectionner, évaluer et former du personnel.

Ce programme de 18 crédits est composé de 6 cours. Il est possible de s'inscrire au programme complet ou à certains cours selon les besoins. La formation se fait à distance. Il y a trois sessions dans l'année (automne, hiver et printemps).

Cette formation est offerte en partenariat avec le Collège Éducentre et la Cité Collégiale.

Conditions d'admission :

- Diplôme d'études secondaires ou statut « étudiant adulte »;
- Citoyenneté canadienne ou résidence permanente;
- Réussite du test de français « Maîtrise de la langue »;
- Lettre de motivation explicitant l'intérêt à entreprendre ce programme;
- Entrevue avec la coordonnatrice du programme.

Pour plus d'information, contactez :

programmescredites@collegemathieu.sk.ca

306-625-3545 ou 1-800-663-5436

The Supervision program aims at developing required skills and knowledge for people with supervision and administrative duties in their work. Identifying problems, making the right decisions, planning and implementing projects are all a part of this program.

Liste des cours – Supervision

Codes	Noms des cours
20459GES	Principes de gestion
20636GES	Gestion de projets
10754GES	Administration publique
10760GES	Relations de travail
20456GES	Gestion des ressources humaines
20458GES	Comportement organisationnel
14098GES	Santé et sécurité au travail

II. Les formations continues et sur mesure

1. Les formations linguistiques

Cours de français

- Vous prévoyez un voyage dans une région francophone du Canada ou ailleurs dans le monde?
- Vous avez besoin de parler français pour votre emploi actuel ou un emploi potentiel?
- Vos enfants sont en école d'immersion et vous voudriez mieux les aider à améliorer leurs connaissances du français?



Pourquoi choisir le Collège Mathieu?

- *Nos formateurs* : sont des francophones qualifiés pour enseigner le français et maîtrisent l'anglais comme langue seconde ;
- *Notre méthode* : nous favorisons le développement des compétences en communication grâce à une immersion totale en français et l'utilisation de matériel vidéo, audio et de livres sélectionnés avec soin pour répondre aux besoins des étudiants. Les participants acquerront de solides compétences en grammaire, vocabulaire et prononciation.
- *Nos cours* : nous offrons une variété de cours à plusieurs niveaux de compétences en petits groupes pour assurer une expérience d'enseignement personnalisée et centrée sur les apprenants.

Français en entreprise

Les barrières linguistiques et culturelles sont devenues des défis de plus en plus communs avec la croissance internationale des compagnies, les recrutements de talents dans d'autres pays et le développement de relations professionnelles avec des partenaires d'affaires étrangers. Le Collège Mathieu peut aider votre équipe à améliorer sa formation linguistique et mieux se positionner sur le marché global. Nos ateliers visent à optimiser la communication entre collègues, avec les clients et les partenaires des marchés locaux ou étrangers.

Notre offre inclut :

- l'évaluation des besoins;
- des instructeurs et des instructrices expérimentés;
- des formules adaptables (cours individuels ou en groupes, en face à face ou à distance);
- des horaires variables (journée, soirée, fin de semaine);

-
- l'organisation d'ateliers pédagogiques dans vos locaux ou sur nos campus (Regina, Saskatoon, Gravelbourg);
 - des prix compétitifs.

Cours d'espagnol

Nous vous offrons des programmes et des cours axés sur l'apprentissage de la langue orale et écrite (compréhension, expression, prononciation, grammaire, stylistique) et l'acquisition de connaissances sur différents aspects des cultures hispanophones.

Anglais langue seconde (sur demande)

La formation générale en anglais langue seconde, a pour objectif d'amener l'élève à maîtriser davantage la langue anglaise et à s'ouvrir à une autre culture. Appelé à communiquer dans un monde où la connaissance de l'anglais a une grande importance, l'élève pourra acquérir des habiletés de communication pratiques ayant trait à des situations de travail ou à la vie quotidienne. Nos cours d'anglais visent à améliorer de façon significative les quatre habiletés langagières : l'écoute, la lecture, l'expression orale et l'écriture.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

Language training

French language courses

Planning on traveling, or settling to a French speaking area of Canada or the world?

Your work requires French or French would be an asset for a potential job?

Your children are enrolled in a French Immersion program and you would like to keep up and be able to better support them?

Why learn French at Collège Mathieu?

- *Trainers:* are qualified to teach the French language and fluent in English as a second language;
- *Method:* we focus on developing communication skills through total immersion in French and incorporate the use of video, audio, and printed materials, which are carefully selected to best fit students' needs. Participants will gain a solid understanding of grammar basics, vocabulary and pronunciation;
- *Courses:* we offer a wide variety of courses at various proficiency levels in small groups to ensure a personalized, learner-centered experience.

Customized Language Training for Professionals

Language and cultural barriers are becoming increasingly challenging as companies expand their operations globally, hire talent from overseas, and attempt to form professional relationships with international business partners. Collège Mathieu can help you or your staff obtain the language skills necessary to succeed in the global marketplace. We offer language instruction to optimize business communication with colleagues, clients and partners both locally and overseas.

Our service includes:

- The evaluation of needs
- Experienced trainers
- Varying formulas (individual classes, training in groups, face-to-face, distance)
- A flexible schedule (during the day, evening or weekend)
- The organization of educational workshops at your office or at one of our campuses (Regina, Saskatoon, Gravelbourg)
- Competitive prices

Spanish courses

¡Hola! Our experienced Spanish language instructors use a variety of teaching methods and original materials to help you speak the language in practical situations and in more sophisticated conversations. You have the opportunity to interact, practise and experience the many cultures of the Latin world.

For more information, you can contact:

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

2. Les compétences essentielles

De nos jours, la croissance économique et la compétitivité de toute entreprise ou institution reposent de plus en plus sur l'efficacité du capital humain. Celui-ci doit être suffisamment outillé de compétences nécessaires pour travailler de manière productive et sécuritaire.

Adopter les compétences essentielles en milieu de travail est donc l'une des stratégies pour améliorer la qualité des services, le professionnalisme, le rendement du personnel, l'accroissement de la productivité et la mise à niveau continue des compétences. **Les compétences essentielles sont alors nécessaires pour être au moins au niveau 3, niveau opérationnel recherché par la plupart des employeurs.**



Ces compétences essentielles sont :

1. **Lecture** : savoir lire, c'est être capable de décoder et de comprendre des textes variés;
2. **Rédaction** : savoir rédiger, c'est être capable de communiquer par écrit dans des situations diverses, de façon claire et appropriée au contexte;
3. **Calcul** : savoir calculer, c'est être capable d'utiliser et d'analyser des nombres;
4. **Utilisation de documents** : savoir utiliser des documents, c'est être capable d'interpréter et de se servir de l'information contenue dans divers documents;
5. **Communication orale** : savoir communiquer, c'est être capable d'écouter, d'organiser sa pensée, d'exprimer oralement des idées et d'échanger avec les autres;
6. **Travail d'équipe** : travailler en équipe, c'est contribuer à une activité commune de façon responsable et autonome en interagissant avec les autres;
7. **Capacité de raisonnement** : la capacité de raisonnement est la capacité d'identifier et d'analyser un problème, de choisir une solution et d'en évaluer l'impact;
8. **Informatique** : la compétence numérique est la capacité d'utiliser un ordinateur ou une autre technologie pour s'informer, pour organiser et analyser l'information et pour communiquer;
9. **Formation continue** : la compétence en formation continue se rapporte à la capacité d'identifier ses besoins de formation, de choisir les moyens et les ressources pour acquérir des connaissances et des compétences, et de les mettre en pratique.

La façon dont les compétences essentielles sont utilisées varie d'une entreprise à une autre. Notre expertise réside dans la conception d'une formation qui décrit les compétences et les aptitudes dont vos travailleurs ont réellement besoin. Les formations sont ouvertes tout au long de l'année et la durée de formation est déterminée en fonction des modules choisis.

Nos formations sont offertes aux groupes de personnes appartenant à une même institution ou des personnes inscrites individuellement.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

The Essential skills training is recommended to people with a skills level under level 3 as defined by Human Resources Skills and Development Canada.

3. Salubrité alimentaire

En offrant la formation de salubrité alimentaire, le Collège Mathieu répond aux besoins de protéger les consommateurs contre les différentes sortes de dangers d'origine alimentaire, conformément aux règlements et normes exigés par Santé Canada. Adopter des pratiques favorisant la salubrité alimentaire est une approche préventive contre les risques de maladies causées par la contamination des aliments.



La formation est axée sur la salubrité, la qualité et la manipulation des aliments ainsi que leur bonne conservation depuis leur achat jusqu'à leur consommation. Les modules abordés au cours de la formation donnent aux participants les outils nécessaires pour protéger leur santé et celle des consommateurs, en veillant à ce que la nourriture consommée ou distribuée soit conforme aux normes les plus strictes de sécurité et d'hygiène alimentaire.

Santé Canada exige un certificat en salubrité alimentaire aux personnes qui manipulent des aliments dans des endroits publics. Cette formation vient donc répondre aux besoins de cette catégorie de personnes ainsi que ceux de toute personne qui désire connaître davantage les mesures d'hygiène alimentaire. L'inscription est ouverte tout au long de l'année. Les cours se font à distance, le lieu et la date de l'examen sont déterminés par le Collège Mathieu qui les communique aux personnes inscrites.

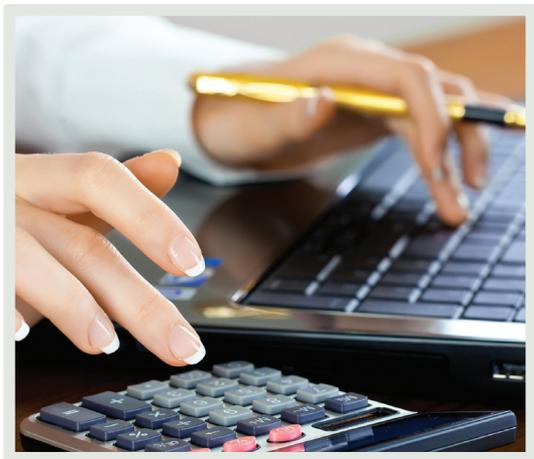
Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

The Food Safety training is recommended to people in contact with food in public areas. Participants are trained in food hygiene at all levels.

4. Simple comptable « Sage 50 »



« Sage 50 » est un logiciel de comptabilité de plus en plus utilisé pour la bonne gestion quotidienne des entreprises et le suivi facile avec les clients et les fournisseurs. Notre formation vous permet de mieux comprendre comment l'utiliser.

Les modules abordés lors de la formation comprennent entre autres :

- **La configuration** : configuration des comptes, entrer des paramètres de base et d'option, effectuer et accepter des paiements par carte de crédit, configurer des projets, établir un budget, ajouter des données historiques, ...
- **Les opérations journalières** : achats, ventes, payer les factures, payer les employés, répartitions des produits et des charges aux projets, ...
- **La gestion de l'entreprise** : protéger les données, les procédures journalières et mensuelles, fin d'exercice et de période de déclaration, ...

Cette formation s'adresse à toute personne ayant des connaissances en comptabilité qui désire être plus compétente en maîtrisant le logiciel « Sage 50 ». Les inscriptions sont ouvertes tout au long de l'année. Les dates et les lieux de la formation sont fixés en fonction des inscriptions reçues. Les demandes collectives et individuelles sont les bienvenues.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

This training in "Sage 50" is recommended to businesses who seek easier and efficient management of their daily accounting and financial transactions.

5. Secourisme

Lors de cette formation vous apprendrez les gestes et les comportements à adopter pour prodiguer les soins de première urgence pour secourir et aider les personnes en cas d'accident et des personnes souffrant de maladies cardiovasculaires.

Apprendre les techniques de secourisme, c'est être prêt à sauver et à protéger des vies humaines partout où vous êtes. La formation combine à la fois des compétences théoriques et pratiques.



À la fin de la formation les participants seront capables de :

- maîtriser les techniques d'identification des signes et des symptômes de la victime;
- reconnaître les urgences cardiovasculaires chez l'adulte;
- appliquer les protocoles et les techniques appropriés;
- connaître le contenu de la trousse de secours;
- prévenir les traumatismes et la transmission des maladies.

L'apprentissage du secourisme et de réanimation cardiorespiratoire (RCR) en milieu de travail relève des législations fédérale et provinciale.

Aux employeurs et chefs d'entreprises :

- Pensez à former plusieurs équipes de secours en milieu de travail;
- Prenez connaissances de vos rôles et responsabilités en matière de santé et sécurité au travail.

Aux éducateurs de la petite enfance :

La formation en secourisme vous donne les compétences de base relatives aux soins à prodiguer aux enfants sous votre garde en cas d'urgence.

Aux détenteurs du certificat de secourisme et RCR :

Vérifier la date d'expiration de votre certificat et pensez à le renouveler en perfectionnant vos connaissances en secourisme.

D'autres groupes intéressés par la formation sont aussi les bienvenus. La formation est offerte toute l'année, les horaires sont flexibles afin de répondre aux besoins des participants.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

The First Aid training course provides the learner with the skills required to intervene in a medical emergency while waiting for a professional health care provider.

6. General Educational Development (GED)



La formation GED, disponible en français, a été mise en place par le Ministère de l'Éducation, de l'Emploi et du Travail pour aider les personnes qui n'ont pas complété leur 12^e année d'études secondaires. La formation est sanctionnée par un certificat de GED équivalent au diplôme des études secondaires. Ce certificat est reconnu par le Gouvernement de la Saskatchewan, les institutions d'éducation postsecondaire, les universités, l'administration publique et privée au même titre qu'un diplôme d'études secondaires.

Le Collège Mathieu est agréé par le Ministère de l'Éducation pour superviser les tests GED. Il facilite également l'inscription des personnes intéressées par la formation auprès du Ministère et fournit le matériel nécessaire pour se préparer aux tests.

Le Collège Mathieu offre également les services de tutorat, sur demande, pour les personnes inscrites à la formation GED pour se préparer aux tests. Le test porte sur les matières suivantes : Langue Française (écriture et lecture), Sciences Humaines, Sciences et Mathématiques.

L'inscription au GED est ouverte tout au long de l'année. Les dates et les lieux d'examen sont fixés par le Ministère de l'Éducation et cette information est disponible en appelant au 1-800-268-2222.

Pour plus d'information, contactez :

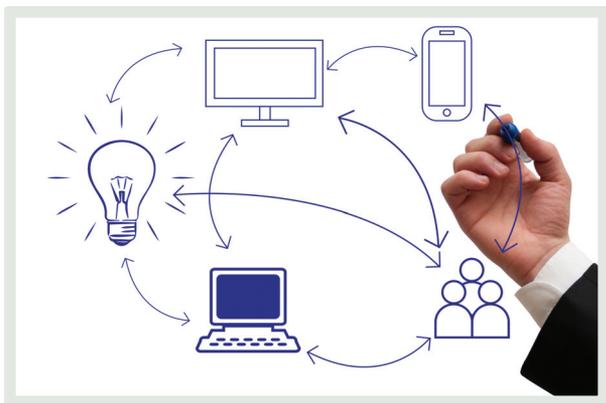
seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

The Collège Mathieu assists interested people to register and prepare for the General Educational Development (GED) test. A GED transcript is the equivalent of the high school diploma and can be used as a grade 12 standing to register for further education.

7. Branchez-vous!

Seul ou en partenariat avec le Conseil de la Coopération de la Saskatchewan (CCS), le Collège Mathieu organise tout au long de l'année et à travers toute la province de la Saskatchewan, des ateliers de formation en outils informatiques. Ces ateliers portent sur les logiciels bureautiques (Ms Office : Word, Excel, PowerPoint, Publisher, Access), l'utilisation de l'Internet et des médias sociaux.



Ces ateliers s'adressent à toutes catégories de personnes : les jeunes, les jeunes adultes, les adultes et les aînés. Nous répondons aux demandes collectives mais aussi individuelles : entreprises privées ou publiques intéressées par la formation de son personnel en outils informatiques, associations sans but lucratif, maisons de retraite, écoles secondaires et primaires. Faites-nous parvenir vos besoins et nous concevrons un programme approprié pour y répondre.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.saskatoon@collegemathieu.sk.ca

306-384-2722 ou 1-866-524-4404

We offer computer classes and social media trainings. The content is tailored to the customers' needs.

8. Littératie



Le Conseil Canadien sur l'apprentissage définit le terme « alphabétisation » comme étant l'enseignement de l'écriture et de la lecture tandis que « la littératie » se rapporte à la capacité d'utiliser l'information écrite pour fonctionner. Selon l'enquête sur la littératie et les compétences des adultes menée en 2003, 48 % des adultes canadiens n'ont pas le niveau 3 de littératie nécessaire pour évoluer au sein d'une société contemporaine.

Le Collège Mathieu intervient dans ce domaine, en offrant les formations entièrement gratuites aux résidents de la Saskatchewan en littératie de base, littératie familiale et littératie financière. Ces formations sont offertes en partenariat avec le Réseau pour le développement de l'alphabétisation des compétences (RESDAC).

La littératie de base est axé sur quatre modules :

- *La lecture* : lire des textes simples, interpréter des documents, extraire de l'information, des documents;
- *L'écriture* : rédiger des textes simples, remplir des documents;
- *Les nombres* : gérer l'argent, gérer le temps, utiliser des mesures;
- *La technologie numérique* : introduction à l'informatique, faire de la recherche en utilisant Internet et envoyer des courriels.

Cette formation s'adresse à tout résident de la Saskatchewan âgé de 16 ans et plus qui voudrait améliorer son niveau de littératie. Des ateliers de formation sont organisés sur demande et le programme est conçu en fonction des besoins des participants.

Adult literacy gives learners the basic skills in reading, writing, mathematics and technology that will allow them to seek further education or obtain entry level employment.

La littératie familiale :

Des ateliers sont organisés pour les parents et les adultes qui accompagnent les enfants dans leur éducation. L'objectif est de les aider à développer les habiletés de base qui leur permettent de créer un environnement familial riche en littératie. Le programme se focalise sur le développement langagier et culturel, le développement physique, le réseautage entre parents et l'alimentation saine.

Il y a deux sessions dans l'année, automne (octobre-novembre) et printemps (février-mars-avril). Chaque atelier dure une heure.

Family literacy is a program designed for parents or other important adults in a child's life. Language development, physical activities, good nutrition and networking are the primary focus of the program.

La littératie financière :

Le programme est composé de neuf ateliers indépendants portant sur les thèmes suivants : Notre relation avec l'argent, Le budget personnel, L'épargne, Évaluation du crédit, Le consommateur averti, Impôts sur le revenu et taxes, Services bancaires et financiers, Notions élémentaires de crédit et Endettement.

Cette formation s'adresse à toute personne qui voudrait améliorer ses connaissances et compétences pour une bonne gestion des finances personnelles. Les apprenants ont la possibilité de s'inscrire aux ateliers de leurs choix.

Les ateliers sont organisés en fonction des demandes et débutent en automne (septembre-octobre).

Financial Literacy training is a series of nine workshops for people who want to improve their personal financial management skills.

Compétences fortes :

La formation est donnée sous forme d'ateliers pour permettre aux adultes de prendre conscience, de façon positive, de leurs compétences génériques. Cet outil de formation est orienté vers le développement de la capacité d'action des individus. Il favorise l'intégration sociale et professionnelle des adultes par la réalisation de trois apprentissages formels :

- savoir reconnaître ses compétences génériques fortes;
- savoir reconnaître des compétences génériques fortes chez les autres;
- savoir reconnaître les compétences génériques utiles dans des situations de travail.

Le programme est composé de sept ateliers de deux heures chacun. Nous organisons deux sessions dans l'année, en automne (septembre-octobre) et au printemps (février-mars-avril).

The Generic Skill training is built around seven complementary workshops designed to help participants recognize their generic skills, the skills of others and the work situations where these generic skills would be of value.

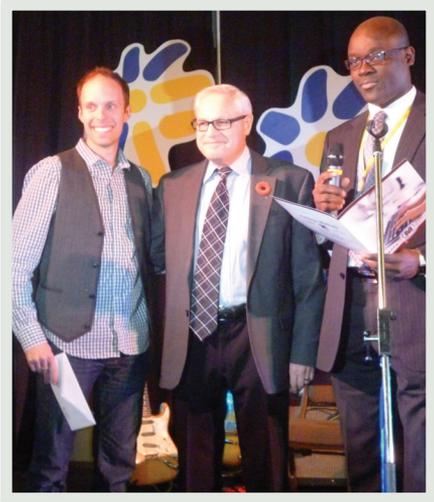
Pour plus d'information, contactez :

alphaseffa@collegemathieu.sk.ca

306-423-5859 ou 1-866-423-5859

III. Les événements spéciaux

1. Le prix Alpha Sask



Le Collège Mathieu organise chaque année le concours Alpha Sask. Ce concours vise à reconnaître les efforts des personnes adultes qui ont appris ou amélioré leur connaissance de la langue française avec une implication remarquable à titre bénévole dans la communauté fransaskoise.

Ce concours se déroule à l'échelle provinciale. Les participants rédigent un texte, axé principalement sur leurs expériences personnelles d'apprentissage du français, l'indépendance et la fierté acquises en s'exprimant en français. Tous les textes reçus sont corrigés par le Collège Mathieu selon des critères établis. Les auteurs des meilleurs textes reçoivent les prix et la cérémonie de remise des prix se tient habituellement lors du Rendez-vous Fransaskois.

Le concours s'adresse à tout résident de la Saskatchewan âgé de 18 ans et plus qui répond aux critères qui régissent le concours.

L'annonce du concours se fait au mois de septembre. Les détails relatifs à ce concours, les modalités et la date limite d'inscription sont également disponibles sur notre site internet à partir du mois de septembre.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.gravelbourg@collegemathieu.sk.ca

306-648-3129 ou 1-800-663-5436

« Le Prix Alpha Sask » recognizes an adult who has made an effort to learn French or improve his French language skills and who is also involved as a volunteer in the Fransaskois community.

2. La Grande Dictée

Le Collège Mathieu organise chaque année la Grande Dictée en partenariat avec Radio-Canada. La Grande Dictée consiste à transcrire un texte diffusé en direct sur les ondes de Radio-Canada Saskatchewan ou enregistré sur des disques compacts pour les communautés de la province qui ne syntonisent pas Radio-Canada Saskatchewan.

Cette activité se déroule à l'échelle provinciale dans différentes communautés francophones. La Grande Dictée comporte deux aspects : la participation compétitive et la participation non compétitive. Les prix de compétition sont remis aux gagnants après la correction tandis que les prix de participation sont tirés le soir même de la Grande Dictée.



La Grande Dictée s'adresse à tout résident de la Saskatchewan âgé de 12 ans et plus, passionné par la langue de Molière. C'est une occasion pour les participants de tester leurs compétences et connaissances en écriture en français, se familiariser et améliorer les règles orthographiques et grammaticales.

L'événement se tient au mois de mars durant la semaine de la francophonie. Les détails relatifs à cet événement et les modalités d'inscription sont disponibles sur notre site internet à partir du mois de février.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.gravelbourg@collegemathieu.sk.ca

306-648-3129 ou 1-800-663-5436

Collège Mathieu in partnership with Radio-Canada organizes « La Grande Dictée », an annual provincial wide spelling competition. Numerous awards are given to those who choose to test their knowledge of the written French language at « La Grande Dictée ».

3. L'alphabet en images



Ce concours est organisé chaque année et vise à promouvoir les compétences d'alphabétisation en Saskatchewan.

Les participants prennent des photos représentant des lettres de l'alphabet français et les soumettent au Collège Mathieu. Lors du vernissage, un jury constitué de personnes externes au Collège Mathieu ainsi que le public participant à l'exposition, choisissent les photos gagnantes. Les auteurs de ces dernières reçoivent des prix.

Le concours s'adresse à tout résident de la Saskatchewan âgé de 7 ans et plus.

Le concours est lancé au mois de décembre et l'envoi de photos se clôture à la fin de mois de mars de l'année suivante. Les détails relatifs à ce concours sont disponibles sur notre site internet à partir du mois de novembre.

Pour plus d'information, contactez :

seffa.gravelbourg@collegemathieu.sk.ca

306-648-3129 ou 1-800-663-5436

The photos submitted to the « Alphabet en images » photo competition must portray an object that has the shape of a letter of the alphabet. The photos travel to various communities throughout the province to promote literacy programs.

IV. Le Lien



CENTRE DE RESSOURCES | WWW.LELIEN.CA

Centre de ressources culturelles et pédagogiques

Le Lien est le Centre francaskois de ressources culturelles et pédagogiques qui dessert les francophones et francophiles de la Saskatchewan et de l'Ouest canadien.

Le Lien met à la disposition de ses usagers des ressources en français pour tous les âges, les enfants, les jeunes, les jeunes adultes, les adultes et les aînés. Les institutions scolaires et communautaires, les écoles francaskoises et d'immersion, les enseignants et les professionnels d'éducation et toute personne intéressée ont la possibilité d'emprunter les ressources au Lien.

En plus du prêt des ressources, Le Lien offre également des services de boudinage, de plastification, de photocopies et de prêts d'équipements tels que caméras vidéo et appareils photo numériques, lecteurs de VHS et de DVD et rétroprojecteurs.

Les bureaux du Lien sont ouverts du lundi à vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 17 h.

Pour plus d'information, contactez :

lelien@collegemathieu.sk.ca

306-648-2240 ou 1-800-663-5436

« Le Lien » serves the Francophone and Francophile population in Saskatchewan and in Western Canada providing them with cultural and educational resources in the French language.

Le Lien offers various titles in French to a wide range of its customers for all ages, children, youth, young adults, adults and seniors. This service is available to schools and teaching professionals, institutions and organizations as well as families and individuals.

In addition, « Le Lien » offers other services including photocopying, laminating, binding and facsimile services. We also lend out equipment such as digital photographic and video cameras, VHS and DVD readers and overhead projectors.

The Centre is open from 8:30 AM till 12 PM and 1 PM till 5 PM on weekdays (Monday – Friday).

For more information, contact us:

lelien@collegemathieu.sk.ca

306-648-2240 or 1-800-663-5436

Collège Mathieu

Siège social – Gravelbourg

308, 1^{ère} Avenue Est / C.P. 989, Gravelbourg (SK) S0H 1X0
Téléphone : 306-648-3491 ou 1-800-663-5436

Campus de Regina

1440, 9^e Avenue Nord, bureau 217, Regina (SK) S4R 8B1
Téléphone : 306-565-3525 ou 306-565-3527

Campus de Saskatoon

308, 4^e Avenue Nord, Saskatoon (SK) S7K 2L7
Téléphone : 306-384-2722 ou 1-866-524-4404

Bureau de Ponteix

110 Railway avenue, Ponteix (SK) S0N 1Z0
Téléphone : 306-625-3545